

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

(Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006 - č. 2015/830)

**ODDIEL 1 : IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU****1.1. Identifikátor produktu**

Názov výrobku : SCOOTER EXPERT 2T

Kód produktu : 57800

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Mazivo pre 2-taktné motory

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

Názov spoločnosti : MOTUL

Adresa : 119, Boulevard Félix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefón : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

**1.4. Núdzové telefónne číslo : +44 (0) 1235 239 670.**

Spoločnosť/Organizácia : .

**Ostatné tiesňové čísla**

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

**ODDIEL 2 : IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****V súlade s nariadením ES č. 1272/2008 v znení neskorších predpisov.**

Táto zmes nepredstavuje hmotné riziko. Pozri ostatné odporúčania týkajúce sa ostatných výrobkov nachádzajúcich sa na pracovisku.

Táto zmes nepredstavuje zdravotné riziko, s výnimkou možných medzných limitov pre pracovníkov (viď body 3 a 8).

Táto zmes nepredstavuje nebezpečnosť pre životné prostredie. Žiadne známe alebo predvídateľné škody na životnom prostredí za štandardných podmienok použitia.

**2.2. Prvky označovania****V súlade s nariadením ES č. 1272/2008 v znení neskorších predpisov.**

Žiadne požiadavky na označovanie pre túto zmes.

**2.3. Iná nebezpečnosť**Zmes neobsahuje tzv. látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (SVHC) v koncentrácii  $\geq 0,1$  % uverejnené Európskou chemickou agentúrou (ECHA) v súlade s článkom 57 REACH. <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Zmes nezodpovedá kritériám vzťahujúcim sa na zmesi PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006.

**ODDIEL 3 : ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH****3.2. Zmesi****Zloženie :**

Identifikácia	(ES) 1272/2008	Poznámka	%
INDEX: 649-467-00-8 CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25  DESTILÁTY (ROPNÉ), HYDROGENOVANÉ, ŤAŽKÉ VYŠŠIE ALKÁNOVÉ FRAKCIE		L	25 $\leq$ x % < 50
CAS: 64742-46-7 EC: 934-956-3 REACH: 01-2119827000-58  HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		10 $\leq$ x % < 25

CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25  DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC		L	2.5 <= x % < 10
CAS: 64742-55-8 EC: 265-158-7 REACH: 01-2119487077-29  DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	2.5 <= x % < 10
CAS: MELANGE EC: MELANGE  MINERAL OIL	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		1 <= x % < 2.5

(Plné znenie H-viet: pozri časť 16)

**Informácie o prísadách :**

Poznámka L: Látka sa nemusí klasifikovať ako karcinogénna, lebo obsahuje menej ako 3 % extraktu DMSO nameraných IP 346.

**ODDIEL 4 : OPATRENIA PRVEJ POMOCI**

Ak sa prejavia zdravotné potiaže alebo v prípade pochybností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tohto bezpečnostného listu. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy na boku a dávajte pozor na priechodnosť dýchacích ciest. V prípade zvracania postihnutého dávajte pozor, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov.

**4.1. Opis opatrení prvej pomoci****V prípade nadýchania :**

Preneste postihnutého na čerstvý vzduch. Ak príznaky pretrvávajú, zavolajte lekára.

**V prípade poliatia alebo zasiahnutia očí :**

Okamžite vypláchnite veľkým množstvom vody, a to aj pod očnými viečkami.

**V prípade zasiahnutia odevu alebo zasiahnutia pokožky :**

Okamžite odstráňte všetky zasiahnuté odevy.

Okamžite a dôkladne umyte mydlom a vodou.

**V prípade požitia :**

Vyhľadajte lekársku pomoc, ošetrojúcemu ukážte etiketu výrobku.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

**4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

**ODDIEL 5 : PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

Nehorľavý.

**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné metódy zneškodnenia požiaru**

Suché činidlo, pena, oxid uhličitý.

**Nevhodné metódy zneškodnenia požiaru**

Prúd vody s veľkým objemom vody

**5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri horení sa často uvoľňuje hustý čierny dym. Vystavenie sa splodínám rozkladu môže byť zdraviu nebezpečné.

Nevdychujte dym.

V prípade požiaru sa môžu vytvoriť nasledujúce substancie :

- oxid uhoľnatý (CO)

- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**5.3. Rady pre požiarnikov**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

**ODDIEL 6 : OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ****6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Vid' bezpečnostné opatrenia v bodoch 7 a 8.  
Rozliaty výrobok môže spôsobiť lepkavosť povrchov.

#### Pre požiarnikov

Požiarnici budú vybavení vhodnými osobnými ochrannými prostriedkami (viď bod 8).

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Na odstránenie rozliateho prípravku použite nehorľavé absorbčné materiály ako napríklad piesok, zemina, vermikulit, posypová zemina v nádobách pre likvidáciu odpadov.  
Zabráňte vniknutiu akéhokoľvek materiálu do systému odpadných vôd.

#### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Na čistenie používajte detergenty, nepoužívajte rozpúšťadlá.

#### 6.4. Odkaz na iné oddiely

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 7 : ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

Požiadavky týkajúce sa skladovacích priestorov platia rovnako aj pre všetky zariadenia, kde sa manipuluje s touto zmesou.

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Po manipulácii s výrobkom si vždy umyte ruky.  
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.  
Žiadne špeciálne preventívne opatrenia okrem dodržiavania pravidiel hygieny

#### Protipožiarné opatrenia :

Zabráňte prístupu nepovolaným osobám.  
Vykonať predbežné opatrenia proti statickým výbojom pomocou uzemňovacích a zemniacich zariadení.  
Zákaz fajčenia.

#### Doporučený postup a opatrenia :

Pre osobnú ochranu viď bod 8.  
Dodržujte opatrenia uvedené na etikete a zásady bezpečnej práce v priemysle  
Na pracovisku zabezpečte dobré vetranie

#### Zakázané opatrenia a postupy:

Zákaz fajčiť, jesť a piť v priestoroch, kde sa používa táto zmes.  
Nevdychujte dym/pary/aerosóly

#### 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte pri teplotách v rozmedzí 5 °C až 40 °C, a to na suchých a dobre vetraných miestach.  
Používajte jedine nádoby, spojky a rúrky odolné voči účinkom uhľovodíkov.

#### Uskladnenie

Uchovávajúte mimo dosahu detí.

#### Obaly

Uchovávajúte vždy v obaloch z rovnakého materiálu ako je originálne balenie.

#### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 8 : KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

#### 8.1. Kontrolné parametre

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

#### Odvoденé hladiny bez nepriaznivých účinkov (DNEL) alebo odvodené hladiny s minimálnym účinkom (DMEL):

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC (CAS: 64742-55-8)

##### Konečné použitie:

##### Pracovníci.

Druh expozície:

Inhalácia.

Potenciálne účinky na zdravie:

Dlhodobé lokálne účinky.

DNEL :

5.4 mg de substance/m<sup>3</sup>

##### Konečné použitie:

##### Spotrebitelia.

Druh expozície:

Inhalácia.

Potenciálne účinky na zdravie:

Dlhodobé lokálne účinky.

DNEL :

1.2 mg de substance/m<sup>3</sup>

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

##### Konečné použitie:

##### Pracovníci.

Druh expozície:

Inhalácia.

Potenciálne účinky na zdravie: Dlhodobé lokálne účinky.  
DNEL : 5.4 mg de substance/m<sup>3</sup>

**Konečné použitie:** **Spotrebitelia.**  
Druh expozície: Inhalácia.  
Potenciálne účinky na zdravie: Dlhodobé lokálne účinky.  
DNEL : 1.2 mg de substance/m<sup>3</sup>

## 8.2. Kontroly expozície

### Vhodné technické prehliadky

Zabezpečte dostatočné vetranie, ak je to možné pomocou odsávacích ventilátorov na pracovných miestach a zabezpečte správne všeobecné odsávanie.

personál musí mať pravidelne prať

### Opatrenia na osobnú ochranu ako sú osobné ochranné prostriedky

Používajte pomôcky osobnej ochrany, ktoré sú čisté a riadne udržiavané.

Uchovávajúte osobné ochranné prostriedky na čistom mieste, čo najďalej od pracovnej oblasti.

Pri používaní výrobku nikdy nejedzte, nepite a nefajčite. Zoblečte si a umyte kontaminovaný odev pred opätovným použitím. Uistite sa, či je dostatočné vetranie, a to najmä v uzavretých priestoroch.

#### - Ochrana očí / tváre

Vylúčte kontakt s očami.

Používajte ochranu očí proti zasiahnutiu tekutinou

Pred manipuláciou si nasadte bezpečnostné okuliare v súlade s normou EN166.

#### - Ochrana rúk

Používajte vhodné ochranné rukavice v prípade dlhodobého alebo opakovaného kontaktu s pokožkou.

#### - Ochrana celého tela

Pracovný odev, ktorý nosia pracovníci, je potrebné pravidelne prať.

Po kontakte s prípravkom je nutné umyť všetky časti tela, ktoré ním boli znečistené.

#### - Ochrana dýchacích ciest

Dýchací prístroj používajte len v prípade vytvárania aerosólov alebo hmly.

## ODDIEL 9 : FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Všeobecné informácie :

Fyzikálny stav :	Tekutina
farba	zelená

#### Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie :

pH :	Nerelevantná.
Interval bodu vzplanutia :	BV > 100°C.
Tlak pary (50°C) :	Nerelevantná.
Hustota :	<1
Rozpustnosť vo vode :	Nerozpustný.
Viskozita :	66.2 mm <sup>2</sup> /s ě 40°C

### 9.2. Iné informácie

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 10 : STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1. Reaktivita

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 10.2. Chemická stabilita

Táto zmes je stabilná za odporúčaných podmienok pre manipuláciu a skladovanie popísaných v bode 7.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Uschovávajúte v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla a zapálenia

Prijmite preventívne bezpečnostné opatrenia na ochranu pred statickou elektrinou.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Silné oxidanty

kyselín

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Pri tepelnom rozklade sa môže uvoľňovať/vytvárať :

- oxid uhoľnatý (CO)
- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**ODDIEL 11 : TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****11.1. Informácie o toxikologických účinkoch**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

**11.1.1. Látky****Akútna toxicita :**

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, &lt; 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Orálne :	DL50 > 5000 mg/kg Druhy : krysa OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)
Dermálne :	DL50 > 3160 mg/kg Druhy : králik OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)
Inhalácia (prach/hmla) :	CL50 > 5266 mg/m <sup>3</sup> Druhy : krysa OCDE Ligne directrice 403 (Toxicité aiguë par inhalation)

**11.1.2. Zmes****Žieravosť kože/podráždenie kože:**

Opakovaný alebo dlhodobý styk s prípravkom môže spôsobiť odbúranie prirodzeného tuku z pokožky, v dôsledku čoho dôjde k nealergickému zápalu kože pri styku a vstrebávaním cez pokožku.

**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:**

Mierne podráždenie očí

**Nebezpečenstvo pri vdýchnutí :**

Vdýchnutie výparov môže spôsobiť podráždenie dýchacieho systému, a to v prípade veľmi citlivých osôb.

Pri požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

**Monografia(e) z IARC (Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny) :**

CAS 91-20-3 : IARC Group 2B : The agent is possibly carcinogenic to humans.

**ODDIEL 12 : EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****12.1. Toxicita****12.1.1. Látky**

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, &lt; 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Toxicita pre ryby :	CL50 > 1028 mg/l Doba expozície : 96 h OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)
Toxicita pre kôrovce :	CE50 > 3193 mg/l Doba expozície : 48 h
Toxicita pre riasy :	CEr50 > 10000 mg/l Doba expozície : 72 h ISO 10253 (Essai d'inhibition de la croissance des algues marines avec Skeletonema costatum et Phaeodactylum tricorutum)
MINERAL OIL (CAS: MELANGE)	
Toxicita pre ryby :	CL50 > 100 mg/l
Toxicita pre kôrovce :	CE50 > 10000 mg/l
Toxicita pre riasy :	CEr50 > 100 mg/l

### 12.1.2. Zmesi

Pre túto zmes nie sú k dispozícii žiadne údaje o toxicite pre vodné organizmy.

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

#### 12.2.1. Látky

MINERAL OIL (CAS: MELANGE)

Biodegradácia :

k dispozícii nie sú žiadne údaje o odbúrateľnosti, látka nie je považovaná za rýchlo odbúrateľnú.

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Biodegradácia :

Rýchlo sa rozkladá.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 12.4. Mobilita v pôde

Nie veľmi mobilný v pôde.

Nerozpustný vo vode, produkt sa šíria po povrchu vody

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Výrobok nezneškodňuje v prírodnom prostredí, odpadových vodách ani povrchových tokoch.

### Nemecké predpisy týkajúce sa klasifikácie nebezpečnosti pre vodu (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 2 : Nebezpečný pre vodu.

## ODDIEL 13 : OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

Správne nakladanie s odpadovou zmesou a/alebo jej obalom musí byť stanovené v súlade so smernicou 2008/98/ES.

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Nevylievajte do kanalizácie alebo do vodovodných systémov.

#### Odpad :

Nakladanie s odpadmi sa vykonáva bez ohrozenia ľudského zdravia a bez poškodzovania životného prostredia, a to najmä bez ohrozovania vody, ovzdušia, pôdy, rastlinnej a živočíšnej ríše.

Recyklovať alebo zničiť v súlade s platnou legislatívou podľa možnosti na zbernom mieste, ktoré má na to úradné povolenie.

Neznečisťujte odpadkami pôdu alebo vodu a ani okolité prostredie pri ich ničení.

#### Znečistené obaly :

Úplne vyprázdniť nádobu avšak ponechať na nej nálepky.

Odovzdať niekomu s úradným oprávnením na zber.

## ODDIEL 14 : INFORMÁCIE O DOPRAVE

Nepodlieha klasifikácii a značeniu pre prepravu.

### 14.1. Číslo OSN

-

### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

-

### 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

-

### 14.4. Obalová skupina

-

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

-

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

-

## ODDIEL 15 : REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

– Informácie týkajúce sa klasifikácie a označovania uvedeného v časti 2:

Zohľadňovali sa tieto predpisy:

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 pozmenené nariadením (EÚ) č. 2018/669 (ATP 11)

**- informácie týkajúce sa balenia:**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

**- Špecifické opatrenia :**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

**- Nemecké predpisy týkajúce sa klasifikácie nebezpečnosti pre vodu (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 2 : Nebezpečný pre vodu.

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

## ODDIEL 16 : INÉ INFORMÁCIE

Pretože nám nie sú známe pracovné podmienky užívateľa, informácie uvedené v bezpečnostnom liste sú založené na našich súčasných vedomostiach a na národných predpisoch.

Zmes nesmie byť použitá na iné účely, než ktoré sú uvedené v bode 1 a bez predchádzajúceho obdržania inštrukcií v písomnej forme.

Je povinnosťou užívateľa dodržiavať všetky nutné opatrenia, aby boli zaistené všeobecné pravidlá a miestne predpisy.

Informácie uvedené v tomto bezpečnostnom liste je nutné chápať ako popis bezpečnostných požiadaviek týkajúcich sa danej zmesi a nie ako záruku jej vlastností.

**Znenie fráz uvedených v časti 3 :**

H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
------	--

**Skratky :**

DNEL : Odvožené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom

ADR : Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

IMDG : Medzinárodná námorná preprava nebezpečných vecí.

IATA : Medzinárodné združenie leteckých prepravcov.

ICAO : Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo

RID : Poriadok pre medzinárodnú prepravu nebezpečného tovaru po železnici.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Trieda ohrozenia vôd).

PBT: Perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka.

vPvB: Veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna látka.

SVHC : Látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy.